

# Boletín de la Cumbre Una Mirada a la Tierra

# Un informe de la Cumbre Una Mirada a la Tierra

Publicado por el Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (IISD) en colaboración con la Agencia de Medio Ambiente de Abu Dhabi y el PNUMA-CMCM

DISPONIBLE EN LÍNEA EN HTTP://WWW.IISD.CA/YMB/UNCSD/EOES/VOLUMEN 195, NÚMERO 1, DOMINGO 18 DE DICIEMBRE DE 2011



# SÍNTESIS DE LA CUMBRE UNA MIRADA A LA TIERRA: DEL 12 AL 15 DE DICIEMBRE DE 2011

La Cumbre Una Mirada a la Tierra (*Eye on Earth* 2011), se convocó bajo el patrocinio de Su Alteza el Jeque Khalifa Bin Zayed Al Nahyan, Presidente de los Emiratos Árabes Unidos (EAU) del 12 al 15 diciembre de 2011 en Abu Dhabi, Emiratos Árabes Unidos. La Cumbre contó con más de 1.000 participantes, quienes representaron a gobiernos, organizaciones internacionales, instituciones académicas, el sector privado y las organizaciones no gubernamentales (ONG). Bajo el lema "Convocar, Converger, Colaborar" las discusiones de *Eye on Earth* 2011 se centraron en fortalecer los esfuerzos existentes e inspirar a la búsqueda de soluciones mundiales unificadas a los problemas que impiden el acceso a los datos.

Eye on Earth 2011 celebró sesiones plenarias las cuales conformaron la "columna vertebral" de la Cumbre. En estas sesiones plenarias se ofrecieron conferencias magistrales y mesas redondas sobre temas diversos, incluyendo la seguridad del agua, financiación, manejo de desastres, océanos y el carbono azul. La Cumbre también contó con sesiones abiertas, durante las cuales se formaron cuatro grupos de trabajo sobre "Política, Gobierno y Redes Institucionales", "Contenido y Necesidades de los Usuarios", "Infraestructura Técnica", y "Fortalecimiento Institucional, Educación y Conciencia", lo cual condujo a finalizar las Iniciativas Especiales las cuales se pusieron en marcha al final del evento.

Eve on Earth 2011 fue precedido por el Foro de la Sociedad Civil, el cual proporcionó un foro para representantes de la sociedad civil para preparar y consolidar sus aportes a la Cumbre, y crear consenso sobre las áreas clave de acceso y uso de la información sobre el medio ambiente. En el Foro también se discutieron medidas para colaborar en el fortalecimiento de las iniciativas existentes y llenar los vacíos que permiten la formulación de políticas más informadas. Las sesiones de "Rio +20", se celebraron también durante la Cumbre, las cuales sirvieron de foro para los altos funcionarios. incluyendo ministros, viceministros y directores, para discutir el papel de la información ambiental en el apoyo a la toma de decisiones. Estas sesiones fueron responsables de la redacción de la Declaración de la Cumbre Una Mirada a la Tierra, que se transmitirá para su consideración ante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (CDS o Río+20), que se celebrará en junio de 2012.

Varios eventos también se celebraron en la Exposición Una Mirada a la Tierra (*Eye on Earth Exhibition*), incluyendo escaparates sobre tecnologías relevantes. La Iniciativa Abu Dhabi de Información Ambiental Mundial (AGEDI, por sus siglas en inglés) mostró los proyectos actuales y propuestas de proyectos adicionales sobre la evaluación del cambio

climático, la vigilancia terrestre armonizada, la evaluación de la diversidad biológica, vigilancia de la deforestación, el carbono azul, herramientas integradas de educación y la modelización regional del agua, mientras que en el "Auditorio de Una Mirada a la Tierra" " se incluyeron presentaciones especiales de la antropóloga Jane Goodall, consultora cultural y presentadora de televisión, Ali Al Saloom, Philippe Cousteau Jr de EarthEcho International, Daniel Edelson de National Geographic Society, y el explorador polar Rob Swan.

En el transcurso de la Cumbre, los participantes subrayaron la urgencia de tomar medidas para abordar los problemas ambientales, y destacaron la importancia de la colaboración para asegurar la colección de datos de alta calidad, que se difundan libremente y que se transformen en información útil. Los participantes también escucharon que los países en desarrollo necesitan ser capaces de mejorar su capacidad y acceso a la tecnología adecuada para el análisis de datos. Cinco iniciativas temáticas y tres iniciativas base se pusieron en marcha para ayudar en el movimiento progresivo de la visión de Eye on Earth.

Este informe resume las presentaciones y los debates sostenidos durante las sesiones plenarias, incluyendo los paneles, en orden cronológico.

## BREVE HISTORIA DE LA CUMBRE UNA MIRADA A LA TIERRA Y PROCESOS ASOCIADOS

Mientras que la próxima Conferencia de Desarrollo Sostenible marca el 40° aniversario de la primera gran conferencia de política internacional que específicamente tenía las palabras "medio ambiente" en su título, y el 20° aniversario de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre

# EN ESTA EDICIÓN

Breve historia de la Cumbre Una Mirada a la Tierra y procesos asociados
Síntesis de la reunión
Tomando en cuenta la brecha
De un momento a un movimiento
Efectuando el cambio
Cumpliendo con la visión
Declaración de la Cumbre Una Mirada en la Tierra12
Próximas Reuniones
Glosario

El Boletín de la Cumbre Una Mirada a la Tierra es una publicación del Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (IIDS) <info@iisd.ca>, editores del Boletín de Negociaciones de la Tierra © <enb@iisd.org>. Este número fue escrito y editado por Kate Louw, Chad Monfreda y Keith Ripley. Traducción: Gmelina Ramírez – Revisión: Natacha Schvartz. Editor: Tomilola "Tomi" Akanle, Ph.D. <fomilola@iisd.org>. Director de Servicios Informativos del IIDS: Langston James "Kimo" Goree VI <kimo@iisd.org>. El financiamiento para la cobertura de esta reunión ha sido brindado por la Agencia de Medio Ambiente de Abu Dhabi y el Programa de Medio Ambiente (PNUMA)-Centro Mundial para la Vigilancia de la Conservación (UNEP-WCMC). El IIDS puede ser contactado en: 161 Portage Avenue East, 6th Floor, Winnipeg, Manitoba R3B 0Y4, Canada, tel: +1-204-958-7700 fax: +1-204-958-7710. Las opiniones expresadas en el Boletín pertenecen a sus autores y no reflejan necesariamente los puntos de vista del IIDS. Los extractos del Boletín pueden ser utilizados en otras publicaciones con la correspondiente cita académica. Las versiones electrónica del Boletín se envían a listas de distribución de correo electrónico (formato HTML y PDF) y se pueden encontrar en los vínculos de servidores WWW en <a href="http://www.iisd.ca/">http://www.iisd.ca/</a>. Para obtener más información acerca del Boletín o solicitar su servicio informativo, contacte al Director de Servicios Informativos del IIDS por correo electrónico <a href="http://www.iisd.ca/">kimo@iisd.org</a>, teléfono: +1-646-536-7556 o en 300 East 56th St., 11D, New York, New York 10022, USA.



Medio Ambiente y Desarrollo de 1992 (CNUMAD), también conocida como la Cumbre de la Tierra, el mundo enfrenta retos tales como la escasez de agua, la seguridad alimentaria y el cambio climático, que requieren una acción y soluciones que se extiendan más allá de las fronteras políticas. La necesidad de colaboración e información para hacer frente a estos problemas es más grande que nunca, y el acceso al conocimiento del medio ambiente nunca ha sido más crítico.

Muchos científicos, legisladores y ciudadanos aún dependen de datos e información ambiental limitados y mal presentados. En general, la escasez de datos sobre el medio ambiente y la falta de tecnología adecuada para procesar y utilizar los datos están demostrando ser un obstáculo cada vez mayor para lograr el desarrollo sostenible, especialmente en los países en desarrollo. Barreras, tales como un escaso seguimiento e iniciativas de recopilación de datos, falta de coordinación entre los proveedores de datos, costo de acceso a las bases de datos, y el costo de la tecnología para procesar y utilizar datos, pueden resultar en la toma de decisiones e implementación de políticas imprecisas e ineficaces. Sin la superación de estas barreras, el mundo, y las economías emergentes, en particular, se arriesgan a perder valiosos bienes ambientales y recursos.

CONFERENCIA DE LA ONU SOBRE MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO: La Cumbre de la Tierra se celebró del 3 al 14 junio de 1992 en Río de Janeiro, Brasil. Sus principales productos fueron la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, la Agenda 21 (un programa de acción de 40 capítulos) y la Declaración de Principios sobre los Bosques. La Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Convenio sobre la Diversidad Biológica también se abrieron para su firma durante la Cumbre de la Tierra. La Agenda 21 llamó a la creación de una Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (CDS), como una comisión funcional del Consejo Económico y Social de la ONU (ECOSOC, por sus siglas en inglés), para asegurar el seguimiento efectivo de la CNUMAD, aumentar la cooperación internacional y examinar los progresos en la implementación de la Agenda 21 en el ámbito local, nacional, regional e internacional.

CUMBRE MUNDIAL SOBRE DESARROLLO SOSTENIBLE: La Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible (CMDS) se reunió del 26 de agosto 4 de septiembre 2002 en Johannesburgo, Sudáfrica. El objetivo de la CMDS, de acuerdo con la Resolución 55/199 de la Asamblea General de la ONU, fue la realización de una revisión de 10 años de la CNUMAD a nivel de Cumbre, para reforzar el compromiso mundial con el desarrollo sostenible. La CNUMAD negoció y adoptó dos documentos principales: el Plan de Implementación de Johannesburgo (PIJ) y la Declaración de Johannesburgo sobre el Desarrollo Sostenible.

El PIJ se ha diseñado como un marco de trabajo de acción para implementar los compromisos acordados originalmente en la CNUMAD e incluye capítulos sobre: erradicación de la pobreza; el consumo y la producción; la base de recursos naturales; la salud; los pequeños Estados insulares en desarrollo; África; otras iniciativas regionales; medidas de ejecución; y el marco de trabajo institucional. La Declaración de Johannesburgo describe el camino recorrido desde la CNUMAD hasta la Cumbre Mundial, destaca los retos, expresa un compromiso con el desarrollo sostenible, subraya la importancia del multilateralismo y hace hincapié en la necesidad de la aplicación. La Declaración ahonda y destaca la necesidad urgente de observaciones coordinadas en materia de estado de la Tierra.

#### INICIATIVA ABU DHABI DE INFORMACIÓN

AMBIENTAL MUNDIAL: La Iniciativa Abu Dhabi de Información Ambiental Mundial (AGEDI, por sus siglas en inglés) se anunció el 2 de septiembre de 2002 en la Cumbre Mundial Sobre Desarrollo Sostenible, en respuesta a la falta de datos cuantificables sobre el medio ambiente, lo que puede dificultar el logro del desarrollo sostenible. Un iniciativa Tipo II, que es una iniciativa sin negociación en apoyo de la aplicación de la Agenda 21 y el PIJ, AGEDI también se anunció como una respuesta a la preocupación de los EAU sobre el enfoque y los criterios utilizados por los resultados del Índice de Sostenibilidad Ambiental (ISA), elaborado por el Foro Económico Mundial en febrero de 2002. En este índice los Emiratos Árabes Unidos se ubicaron en la posición 141 de 142 países, con un ISA de 25.7.

AGEDI trabaja con socios, miembros y partes interesadas en todo el mundo para lograr un futuro más sostenible a través del acceso a los datos ambientales y sociales de "mejor impacto". Centrándose en el apoyo a los países en desarrollo y las economías emergentes, el alcance actual de AGEDI incluye: control y habilitación de acceso eficaz a datos y la disponibilidad de información mundial de redes ambientales y sociales, la identificación de las necesidades de datos, la determinación de estrategias para el acceso de datos, adquisición y difusión de información; la ejecución de proyectos que abordan datos específicos, necesidades de información y el conocimiento del producto, habilitar y facilitar la participación local, regional y mundial en redes de trabajo activas de líderes de pensamiento y acción, así como apoyo para las mismas, y garantizar la construcción de capacidad de los países en desarrollo y economías emergentes para apoyar el acceso a datos de "mejor impacto" y la aplicación de datos e información para la toma de decisiones. La Cumbre Eye on Earth ha sido coordinada por AGEDI para fortalecer los esfuerzos existentes e inspirar a la búsqueda de soluciones mundiales unificadas a los problemas que impiden el acceso a los datos.

#### SÍNTESIS DE LA REUNIÓN

### TOMANDO EN CUENTA LA BRECHA

El primer día de la Cumbre Una Mirada a la Tierra (Eye on Earth 2011 o la Cumbre) se convocó bajo el lema "Tomando en cuenta la brecha". En su discurso de apertura en la mañana del lunes, Razan Khalifa Al Mubarak, Secretaria General, Agencia de Medio Ambiente - Abu Dhabi (EAD), dio la bienvenida a los participantes. Explicó el compromiso de los Emiratos Árabes Unidos con la información y datos ambientales, representado por la Iniciativa Abu Dhabi de Información Ambiental Mundial (AGEDI, por sus siglas en inglés), la cual se anunció en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible 2002 (CMDS). Señaló que Eye on Earth 2011 se celebra en el reconocimiento de la necesidad de compilar datos sociales y de medio ambiente en una manera científica, a disposición del público, y que se presenten de manera que apoyen la toma de decisiones. Subrayó que esto es de particular importancia para los países en desarrollo, como los Emiratos Árabes Unidos, que, históricamente, no habían tenido acceso a dichos datos.

Cathrine Armour, EAD, reconoció la importancia de permitir el acceso a la información ambiental y científica, e hizo hincapié en que el uso de dicha información para informar a la toma de decisiones sólidas es aún más importante. Destacando el trabajo de William Smith, que dio



lugar a la cartografía geológica moderna, dijo que el ideal de una economía ecológica exige "nuevos cimientos, un nuevo mapa de información y de datos, una nueva comprensión de nuestro mundo", lo que permite que "la toma de decisiones sea sabia y compasiva."

Jack Dangermond, Director General, Instituto de Investigación de Sistemas de Medio Ambiente (ESRI, por sus siglas en inglés), discutió el papel de los sistemas geoespaciales para ayudar a quienes toman la decisión y a otros actores a entender un mundo que cambia rápidamente. Señaló sus aplicaciones para la vigilancia del cambio ambiental, manejo de los recursos naturales, y responder a los desastres naturales. Si bien reconoció la importancia de los esfuerzos nacionales para crear las infraestructuras de datos ambientales, hizo hincapié en que estos esfuerzos se deben llevar a nivel macro, y se necesita desarrollar una plataforma tecnológica que permita que la información sea compartida tan ampliamente como sea posible. Él predijo que herramientas cartográficas inteligentes basadas en Internet, que permitan una variedad de "mezclas" y vínculos entre científicos, planificadores, diseñadores y tomadores de decisiones, están en el proceso de "crear un nuevo tipo de sistema nervioso para nuestro planeta". Instó a tener visión y liderazgo para: adoptar políticas compartidas; desarrollar un plan mundial para integrar esta tendencia con otros desarrollos tecnológicos en curso; desarrollar nuevas normas para permitir la interoperabilidad de los sistemas; y brindar un sistema de gobernanza para la colaboración para hacer frente a "los grandes retos".

Aspasia Camargo, Subsecretaria de Estado de Río de Janeiro, Brasil, hizo hincapié en que *Eyes on Earth* 2011 contribuirá al éxito de Río+20, que debe mejorar los resultados deficientes de la Agenda 21. Camargo destacó tres áreas en las que la información ambiental y social son indispensables para la medición y manejo del desarrollo sostenible: la economía verde, la erradicación de la pobreza y el buen gobierno. Ella instó al Banco Mundial a conceder préstamos a iniciativas que permitan que la información sea continua, comparable, disponible y confiable. Camargo dijo que la información efectiva no sólo depende de la calidad de los datos, sino también de herramientas para la formulación de hipótesis, diagnósticos, interpretación y análisis.

Adel Abdel-Kader, del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), presentó la historia, la estructura y los resultados que se esperan de Eye on Earth 2011. Dijo que la visión de *Eye on Earth* (EOE) fue promover la información y el conocimiento para la sólida toma de decisiones y la formulación de políticas para afrontar los retos del desarrollo sostenible. Se refirió a la creación de redes internacionales de expertos para contrarrestar la brecha de información entre los países desarrollados y en desarrollo, y asegurar que la información sea accesible para los tomadores de decisiones en todos los niveles. Abdel-Kader describió sus expectativas de Eye on Earth 2011, que incluyen: una declaración de EOE; un documento del marco de trabajo detallado de los productos a ser entregados posteriores a la cumbre y las acciones de seguimiento; un conjunto de documentos técnicos centrados en temas identificados por los grupos de trabajo; y las propuestas de iniciativas especiales y las asociaciones para fortalecer el desarrollo de la capacidad de los países en desarrollo y los compromisos de los países desarrollados donantes en áreas como la seguridad alimentaria y de agua, y la respuesta al desastre.

El lunes por la tarde, Rachel Kyte, Banco Mundial, instó al desarrollo de un plan de negocios para dirigir el planeta, que incorpore la valoración de activos naturales, invierta en el crecimiento verde inclusivo, y que promueva la información abierta y transparente para el desarrollo democrático. Kyte señaló que los 20 años desde la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo de 1992 (CNUMAD o Cumbre de la Tierra) han demostrado que es posible reducir la pobreza, restaurar y proteger los ecosistemas y generar un crecimiento extraordinario. Dijo, sin embargo, que se necesita un nuevo modelo basado en el crecimiento verde que aproveche a la empresa privada, en lugar de un desarrollo basado en el apoyo internacional, para lograr objetivos sociales, ambientales y económicos de manera simultánea. Kyte destacó al cambio climático y la falta de crédito para particulares y empresas en los países en desarrollo como obstáculos para el crecimiento verde inclusivo, y señaló la necesidad de movilizar todas las formas de capital y financiamiento, a través de, entre otras cosas, el apoyo a los mercados internos de capital en los países en desarrollo.

John Scanlon, Secretario General, Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES, por sus siglas en inglés), presionó para contar con medidas prácticas para lograr principios de alto nivel para hacer frente a la sobre-explotación de la diversidad biológica. Dijo que cada país debe garantizar que su comercio de flora y fauna silvestres sea legal, sostenible y rastreable, y que esto implica: datos minuto a minuto de todo el comercio internacional de vida silvestre donde quiera que se produzca; acceso a la experiencia en línea y construcción de capacidad; y la capacidad de acceso a bases de datos y de enlazarlos para apoyar una política coherente. Scanlon identificó una serie de sistemas de información eficaces desarrollados por la CITES, incluyendo permisos electrónicos, el Panel de Información de Comercio (CITES Trade Data Dashboards) para la visualización y control del comercio de especies, y el Colegio Virtual CITES para fomentar el aprendizaje en línea y la capacitación.

La sesión plenaria de la tarde se cerró con un discurso de Rob Swan, explorador polar, sobre "Trabajo en Equipo: el Todo es Mayor que la Suma de las Partes", el cual hizo hincapié en el liderazgo personal, predicando con el ejemplo, demostrando el compromiso, persiguiendo sueños incluso cuando otros digan que es imposible, inspirando a la juventud alrededor del mundo a participar, y la importancia de mantener la fuente de inspiración.

#### PANEL SOBRE LA COLABORACIÓN ABIERTA:

Ayesha Yousef Ahmed Husain Al Blooshi, EAD, presentó un panel de discusión sobre "colaboración abierta", explicando la organización y el trabajo de los cinco grupos de trabajo que se habían convocado para identificar y enmarcar los asuntos más desafíantes de datos e información ambientales, y que se habían reunido durante los seis meses anteriores a la Cumbre. El panel consistió del copresidente de cada grupo de trabajo y un moderador, Abbas Rajabifard, Presidente de la Asociación de Infraestructura Global de Datos Espaciales (GSDI, por sus siglas en inglés). Cuatro de los cinco grupos de trabajo se reunieron entre sesiones plenarias, en sesiones abiertas, para discutir asuntos claves y desarrollar mensajes clave para entregar en la sesión plenaria.

El Grupo de Trabajo I sobre Política, Gobierno y Redes Institucionales se centró en la red de gobierno, políticas que fomenten el intercambio de información y colaboración a través de las fronteras sectoriales, mecanismos asociados



de financiación, y la utilización de la infraestructura de intercambio de información para preparar las evaluaciones ambientales integrales necesarias para el desarrollo sostenible.

El Grupo de Trabajo II sobre el Contenido y Necesidades de los Usuarios se centró en las necesidades específicas de datos e información, incluyendo cuestiones tales como la calidad y la validez de los datos, las áreas comunes de contenido, el aporte de datos de todos los sectores de la sociedad, y los primeros triunfos de funcionamiento para demostrar el valor de la colaboración.

El Grupo de Trabajo III sobre Infraestructura Técnica se centró en las normas para la captura, descripción y estructuración de los datos científicos y el desarrollo y entrega de diversos productos y servicios. También se ocupó de los metadatos, compartir datos de usos múltiples, creación de capacidad y apoyo tecnológico.

El Grupo de Trabajo IV sobre Creación de Capacidad, Educación y Concientización se centró en las cuestiones relacionadas con la conciencia ambiental en todos los niveles y tipos, así como la creación de capacidades. Se abordaron, entre otras cosas: la transferencia de conocimiento y de tecnología; gestión del conocimiento; la capacidad tecnológica; y *crowdsourcing*.

El Grupo de trabajo V sobre Muestra de Aplicaciones se centró en la evaluación de ejemplos de redes y tecnologías existentes para identificar las aplicaciones que se pueden aprovechar para conectar los esfuerzos en curso en las diferentes regiones, de tal modo que los compromisos para el intercambio de datos, el contenido y las normas se lleven a cabo. Se abordaron varios temas, incluyendo: la identificación y la creación de asociaciones de colaboración entre las redes existentes; la identificación y el desarrollo de escenarios de triunfo rápido; y el aprovechamiento y la promoción de buen ejemplo de las redes existentes.

Rajabifard invitó a los copresidentes de los grupos de trabajo a discutir los objetivos, logros y resultados de la labor de sus grupos de trabajo durante los seis meses previos a la Cumbre y durante el primer día de la Cumbre.

Lalanath de Silva, Copresidente del Grupo de Trabajo sobre Política, Gobierno y Redes Institucionales, informó que su grupo había identificado los tipos de redes existentes, los cuales fueron determinados de abajo hacia arriba o de arriba hacia abajo, y se examinaron sus estructuras de gobierno. Señaló que como resultado de los debates, el consenso estaba emergiendo en la necesidad de redes, tanto de arriba hacia abajo y de abajo hacia arriba. Señaló tensiones dentro del grupo entre grupos orientados hacia la tecnología y grupos defensores de los derechos, pero informó que el grupo en general, apoyó el llamado de Brasil para Río+20 para iniciar negociaciones sobre una convención global sobre la aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río. De Silva también destacó dos iniciativas especiales discutidas: una sobre una red de redes, y la otra sobre el acceso para todos.

Chris Steenmans, Copresidente del Grupo de Trabajo sobre Contenido y Necesidades de los Usuarios, dijo que un enfoque basado en el usuario fue percibido por los miembros del grupo de trabajo como esencial para el establecimiento de los sistemas mundiales de información ambiental para cumplir con los numerosos desafíos, incluyendo la pérdida de diversidad biológica, cambio climático y el manejo de riesgo. Él resaltó el enorme potencial humano y tecnológico para la innovación, citando la posibilidad para todos de ser un actor en los sistemas de información globales y que 50 mil millones de sensores ambientales se conecten en todo el

mundo para el año 2020. Steenmans informó que el grupo había identificado tres brechas que impiden que los sistemas de información satisfagan las necesidades de los usuarios, de la siguiente manera: las lagunas técnicas y legales para acceder a la información; las deficiencias en los datos; y las deficiencias en las herramientas para compartir datos. Dijo que el grupo de trabajo concluyó que estas deficiencias puedan ser cubiertas a través de: la construcción de una red mundial de conocimiento ambiental; la creación de incentivos para las instituciones e individuos para compartir y usar datos de forma colectiva; y traducir la información al lenguaje de la toma de decisiones.

Harlan Onsrud, Copresidente del Grupo de Trabajo sobre Infraestructura Técnica, señaló que el grupo de trabajo acordó varias maneras de promover el desarrollo tecnológico, pero hizo hincapié en la necesidad de un mejor manejo de los conceptos dentro de los sistemas para mejorar la información y el intercambio de conocimientos. Relató que el grupo había pasado mucho tiempo discutiendo cómo mejorar las normas técnicas que deben ir acompañadas de avances legales. Onsrud también subrayó la necesidad de adquirir metadatos a partir de la información *crowdsourced*, ya que sin la comprensión de su contexto y la confiabilidad, los datos recabados son de poco valor. Se informó que el grupo llegó a la conclusión de que, para la correcta toma de decisiones mundiales en materia ambiental, es más importante tener acceso a los datos existentes que el desarrollar nuevas tecnologías.

William Sonntag, Copresidente del Grupo de Trabajo sobre Creación de Capacidad, dijo que el grupo de trabajo observó un creciente movimiento para hacer de los geo-datos parte de la toma de decisiones y de la vida cotidiana. Hizo hincapié en que muchas de las organizaciones participantes podrían haber llegado a *Eye on Earth* 2011 "con el sombrero en la mano" solicitando fondos para sus propios proyectos, sin embargo, los participantes vinieron con una idea clara de la necesidad de institucionalizar una base amplia de recopilación de información, procesamiento y difusión. Sonntag destacó la presentación de La Iniciativa de Acceso (IA) y la presentación de la Secretaría de la CITES acerca de su trabajo para vincular su sistema de información con los planes de estudio.

Kate Chapman, Copresidenta del Grupo de Trabajo sobre Muestra de Aplicaciones, dijo que el grupo de trabajo había decidido no seguir adelante con la vía de presentaciones orales y una sesión de trabajo durante *Eye on Earth* 2011, en cambio se centró en la identificación de las tecnologías y redes de trabajo existentes y emergentes que se podrían exponer durante la Cumbre.

Rajabifard, moderador del panel, pidió a los copresidentes identificar las principales oportunidades para la colaboración entre los grupos. De Silva destacó el llamado de los participantes para Río+20 para iniciar negociaciones sobre un instrumento mundial jurídicamente vinculado sobre el Principio 10 de la Declaración de Río. Onsrud instó a mantener abiertos los canales que se habían establecido para planear la Cumbre para que el diálogo pueda continuar. Hizo hincapié en que la red humana es al menos tan importante como las redes tecnológicas involucradas.

En respuesta a las preguntas de los asistentes, los miembros del panel, dijeron, entre otras cosas, que: los gobiernos, incluyendo sus agencias de estadística, necesitarán información importante para medir la sostenibilidad, sobre todo si Río+20 toma en cuenta la sugerencia de crear "objetivos de desarrollo sostenible" la cual se modeló a manera de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM); los sistemas de información deben tener en cuenta la mejor manera de promover la



participación y el acceso a la información y a la justicia por parte de las mujeres y los grupos vulnerables; y que un acuerdo internacional sobre la aplicación del Principio 10 no será suficiente sin un entorno que permita a la participación pública y el acceso público a datos e información ambiental.

#### DE UN MOMENTO A UN MOVIMIENTO

El segundo día de Eye on Earth 2011 se convocó bajo el lema "de un momento a un movimiento." En la mañana, la sesión plenaria inició con una actuación musical, la narración de una historia tradicional que exhorta a la protección del medio ambiente, y un video sobre la promesa de la revolución de la información para mejorar las decisiones en un mundo que cambia rápidamente. Mohammed Al Madfaei, de AMAAD, destacó el papel de Eye on Earth 2011 en la promoción de asociaciones público-privadas que apoyen la toma de decisiones mediante la combinación y actualización de los datos ambientales y sociales. Rashid Ahmed Bin Fahad, Ministro de Medio Ambiente y Agua, de Emiratos Árabes Unidos, en nombre del Jeque Mansour bin Zayed Al Nahyan, Vice Primer Ministro y Ministro de Asuntos de la Presidencia, Emiratos Árabes Unidos, deseó el éxito de la Cumbre con la iniciación de resultados tangibles que promuevan el desarrollo de las economías emergentes de la región y en los países en desarrollo alrededor del mundo. Mohamed Ahmed Al Bowardi, Director General y miembro de la Junta de EAD, dijo que Eye on Earth 2011 fue un paso importante hacia Río+20 y la planificación a largo plazo para un mundo postpetróleo.

El ex presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, en su discurso de apertura en el plenario, señaló que todo el mundo reconoce que vivimos en un mundo interdependiente, que no es sostenible teniendo en cuenta los modelos actuales de consumo de energía y recursos naturales. Subrayó que el mundo se enfrenta a la misma decisión básica que se ha enfrentado desde la caída del Muro de Berlín de 1989: ¿la gente debe compartir un futuro común de una manera positiva, no hacer nada, o centrarse sólo en sus propios intereses en detrimento de los demás? Abogó por la elección de un camino de responsabilidad, acción y la prosperidad compartidas.

Clinton señaló que el resultado de la Conferencia sobre Cambio Climático de la ONU, celebrada en Durban, Sudáfrica, en diciembre de 2011, tendría poco impacto sin proyectos concretos que justifiquen la viabilidad ambiental y económica de tomar acciones. Reconoció que si bien la acción puede implicar variaciones estratégicas para las naciones en desarrollo y las naciones desarrolladas, todos se pueden beneficiar de la puesta en marcha de acciones como la eficiencia energética y un mayor uso de la energía solar, eólica y geotérmica. Sugirió que los mayores obstáculos son el financiamiento y la ausencia de proyectos de demostración sólida con enfoques viables.

En la sesión de preguntas y respuestas, un participante preguntó a Clinton si las ciudades de rápido crecimiento de los países en desarrollo pueden ser consideradas responsables de sus impactos ambientales en función de sus etapas de desarrollo. Clinton respondió que todas las ciudades deben atender sus emisiones de gases de efecto invernadero (GEI), enfatizó que la mitad de la población de la Tierra está urbanizada, por lo tanto las ciudades se han convertido en una importante fuente de emisiones. Mencionó vías prácticas para tratar las emisiones, incluyendo la actualización de edificios o construcciones viejos para que cumplan con ciertas normas de eficiencia energética de edificios modernos, utilización de

fuentes de energía renovables, y la eliminación de los rellenos sanitarios a través del reciclaje, el compostaje y los proyectos de transformación de residuos en energía.

Al preguntarle sobre los retos a los que se enfrentan las ciudades en la medición y la divulgación de sus emisiones de carbono, Clinton respondió que hay una serie de problemas, incluyendo la falta de capacidad para llevar a cabo y reportar dichas evaluaciones, y la falta de entendimiento sobre la importancia de llevar a cabo la tarea. Él expresó su esperanza de que algunos de los proyectos iniciales demuestren la viabilidad y el valor de hacer dichas evaluaciones, para que más ciudades se decidan a desempeñar de la tarea.

Otro participante preguntó acerca de algunos ejemplos de situaciones en las cuales la falta de información ambiental de calidad ha obstaculizado el logro del desarrollo sostenible. Clinton respondió que era más importante reconocer que la falta de información se usa a menudo como una excusa para no actuar. Opinó que no hay necesidad de contar con más datos para comprender el valor de la mejora de la eficiencia, reducir las emisiones de gases de efecto invernadero o el reciclaje.

En respuesta a una pregunta sobre si los impactos principales de muchos desastres podrían haberse evitado a través de mejores datos, Clinton dijo que algunos de los impactos se pueden evitar simplemente a través de mejores sistemas de alerta temprana. Mencionó un estudio que descubrió que si los humedales de Nueva Orleans se hubieran conservado, el huracán Katrina probablemente no hubiera dañado las puertas de los diques y el 90% de los daños a la ciudad podría haberse evitado.

Por la tarde, los participantes se reunieron para escuchar a oradores que presentaron diferentes soluciones para una mayor accesibilidad a los datos. Sha Zukang, Sub-Secretario General Adjunto de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU y Secretario General de Río+20, señaló la necesidad de abordar los retos de cómo utilizar mejor los datos para el medio ambiente y el desarrollo sostenible. Resaltó que los datos oportunos y precisos contribuyen a las iniciativas de seguimiento y evaluación que pueden informar de mejor manera a los responsables de políticas y profesionales para lograr el desarrollo sostenible exitoso. Al describir una serie de iniciativas de la ONU que utilizan un sistema de información geográfica (SIG), hizo un llamado para mejorar las evaluaciones integradas, así como divulgación de datos de libre acceso en formatos utilizables.

Achim Steiner, Director Ejecutivo, PNUMA, en su presentación sobre la misión de EOE, dijo que a pesar de haber muchas redes y esfuerzos en curso para la recolección de datos, aún queda mucho por aprender acerca de la Tierra y cómo los seres humanos manejan sus sistemas. Hizo hincapié en la necesidad de aumentar la rapidez en la colección, compilación y difusión de los datos, y destacó que con el advenimiento de la telefonía celular, la ciencia cívica está disponible más fácilmente y debe ser utilizada.

Monique Barbut, Directora Ejecutiva y Presidenta, Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), haciendo hincapié en la necesidad de trasladar la economía verde de un concepto abstracto a una realidad concreta, destacó los esfuerzos del FMAM para construir sistemas de información para el manejo de los recursos naturales y la reducción de las brechas tecnológicas y educativas entre el mundo desarrollado y el mundo en desarrollo. Dijo que la mayoría de los proyectos del FMAM destinan el 10% de su presupuesto para equipo de cómputo, sistemas de teledetección y SIG, y la formación de expertos. Describió diversas inversiones del FMAM en



sistemas de información relacionados con, entre otras cosas, la protección contra el clima en las zonas costeras en Tanzania, la formación de técnicos en países de la Cuenca del Congo para uso de SIG de bajo costo hechos a la medida y sistemas de teledetección, y la promoción de los medios de subsistencia y los ecosistemas de desierto en el Medio Oriente y África del Norte (MOAN).

Rashid Ahmed Bin Fahad afirmó la necesidad de revertir la degradación ambiental causada por el desarrollo masivo, señalando que esta degradación se debió, en parte, a la falta de información. Se refirió a los numerosos esfuerzos de los Emiratos Árabes Unidos para aprovechar los datos para una mejor gestión ambiental, incluyendo AGEDI y Al Basama Al Beeiya (Iniciativa de la Huella Ecológica) en colaboración con la Red Mundial de la Huella Ecológica.

Hernando de Soto, Instituto para la Libertad y Democracia, Perú, explicó cómo la investigación del Instituto acerca de la historia de un vendedor ambulante de Túnez cuya inmolación desencadenó la "primavera árabe", ilustra la importancia de documentar y formalizar los derechos y la propiedad de los pobres, clases empresariales extra-legales o "informales" presentes en gran número en toda la región de MOAN. Sugirió que el censo, la cartografía y otro tipo de herramientas que ilustren las cifras y las barreras involucradas podrían identificar las formas de cómo los gobiernos pudieran hacer frente y aprovechar las aspiraciones de los aproximadamente 180 millones de árabes en esta particular clase menos privilegiada.

Mark Plotkin, Presidente, Equipo de Conservación del Amazonas, habló de sus experiencias en la combinación de la "sabiduría ancestral" de las comunidades indígenas con la tecnología moderna para desarrollar mapas de ciertas porciones de la selva amazónica. Habló de cómo su organización ha capacitado a comunidades indígenas para desarrollar mapas del parque nacional de 10 millones de acres en el que habitan en el estado brasileño de Amapá. Abogó por más proyectos de este tipo, teniendo en cuenta que estas comunidades también deben vigilar los cambios ambientales de estas tierras y las actividades ilegales que las afectan.

Rebecca Moore, Fundadora, Google Earth Outreach, presentó acerca de tres iniciativas de la organización: Google Earth Engine; Google Earth Builder; y Google para Android. Señaló que Google, a través de estas iniciativas, tiene como objetivo hacer frente a los problemas causados por las grandes cantidades de datos disponibles, tales como la interoperabilidad, los requisitos de almacenamiento de datos y la creciente necesidad de potencia de procesamiento, así como las diferentes capacidades tecnológicas, brindando mayor acceso a los datos y un espacio para el análisis de datos rápido y eficaz. También subrayó que muchos de los proyectos desarrollados en el marco de las iniciativas son impulsados por las necesidades del usuario.

El Jefe Almir Surui, líder indígena del Amazonas, dio una explicación acerca del manejo de su territorio en la cuenca del Amazonas. Lamentó que debido a la pérdida de territorio causada por la deforestación, la población de su tribu había disminuido dramáticamente, dando lugar a la formulación y aplicación de un plan de 50 años para el desarrollo económico y sostenible del territorio, en colaboración con otros líderes en la región. Señaló que es necesario lograr un equilibrio entre la conservación de los bosques y los beneficios económicos que los bosques pueden ofrecer.

Gilberto Câmara, Director General, Instituto Nacional de Investigaciones Espaciales, Brasil, describió cómo al hacer pública la información del medio ambiente esto ayuda a la vigilancia de la extracción ilegal de recursos y a la construcción de la transparencia de manera que se traduzca en resultados medibles. Dio el ejemplo de una disminución del 23% en la deforestación de Brasil en gran parte debido a la mejora del seguimiento y cumplimiento desde el año 2004.

Jack Dangermond destacó que el intercambio de datos y mediciones se debe integrar con herramientas para crear un mundo mejor. Él presentó dos herramientas de este tipo: productos de diseño geográfico y de información geográfica. Dangermond explicó que el diseño geográfico es un proceso sistemático de medición, creación de modelos e interpretación que convierte los datos en bruto en una herramienta para trabajar con proyectos reales sobre el terreno de forma iterativa y paso a paso. Describió los productos de información geográfica como herramientas que facilitan el diseño geográfico a través del fomento del entendimiento y acciones de apoyo. Dangermond, dijo que los buenos productos de información geográfica presentan datos oportunos, comunican información importante, ilustran el cambio a través del tiempo, y permiten visualizar con claridad relaciones complejas.

Jane Goodall, Instituto Jane Goodall, habló de su entendimiento de que para proteger a los animales, también era necesario ayudar a las comunidades humanas alrededor de los hábitats de fauna. Asimismo, presentó al Jefe de ciencia de la conservación del Instituto, Shadrack Kamenya, quien explicó cómo la teledetección de alta resolución se utilizó no sólo para documentar la pérdida del hábitat, sino también para ayudar a las comunidades humanas en la planificación de uso del suelo y el diseño de planes de acción de conservación que protegen a la fauna y mejoran la vida humana. Goodall dijo que estas experiencias podrían repetirse en cualquier parte del mundo, e instó a contar con una mayor participación de los jóvenes en la protección y la conformación de su futuro.

Rand Knight, de Critigen, contrastó el conocimiento común sobre la mejor manera de lograr un cambio en el medio ambiente justo después de la Cumbre de la Tierra de 1992, y hoy en día. Argumentó que mientras en el pasado, el conocimiento común sostenía que la capacitación especializada y trabajo de persuasión eran necesarios para lograr convencer y "vender la idea" a todas las partes para obtener una acción sobre un tema ambiental, esto ya no es necesario ya que los "ciudadanos científicos" pueden hacerse del poder a través de las herramientas en sus teléfonos inteligentes que los pueden capacitar y hacerlos participar activamente en la vigilancia y exigir la toma de medidas. Hizo un llamado para la utilización de la tecnología y las herramientas que ya existen en lugar de esperar nuevos desarrollos.

Jacqueline McGlade, Directora Ejecutiva de la Agencia Europea del Medio Ambiente (AEMA), mostró una película sobre la amenaza que el cambio climático representa para la seguridad alimentaria y subrayó la importancia de la Red de Eye on Earth para permitir un acceso más libre a los datos. Dijo que la Red de EOE, la cual ha sido desarrollada conjuntamente por la AEMA, Esri y Microsoft, es un servicio en línea que permitirá contar con un canal de dos vías para el intercambio de mejores prácticas entre las diferentes comunidades científicas, con el fin de permitir el desarrollo sostenible exitoso. Dijo que esta iniciativa permite el acceso a una amplia gama de conjuntos de datos a través de diferentes redes de trabajo, los cuales se envían a los usuarios de la plataforma, destacando que los usuarios pueden, a través de herramientas de mapas en línea, utilizar los datos para crear otras "capas" para, entre otras cosas, analizar el desarrollo social, factores económicos, transporte y el uso de la tierra. Señaló que la Red EOE se basa



en usuarios de todos los ámbitos de la vida, con la esperanza de que la colaboración en línea y la presentación de datos y observaciones ayuden a llenar vacíos de información crucial y la información de *crowdsourcing*, incluyendo la ciencia de los ciudadanos, el conocimiento indígena y la experiencia.

Susan Hockfield, Presidente, Instituto Tecnológico de Massachusetts, señaló la necesidad de contar con un enfoque multidisciplinario que permita un consumo y prácticas de producción sostenibles y hacer frente a las crecientes emisiones de gases de efecto invernadero. Hizo hincapié en la necesidad de lograr un avance tecnológico rápido que guíe las políticas, sugiriendo que tanto los científicos como los ingenieros pueden contribuir a ello.

Dennis Garrity, Director General, Centro Mundial de Agroforestería, dijo que el mayor deterioro en la integridad de la comunidad mundial es la persistencia del hambre en un mundo de prosperidad creciente. Hizo notar que el caso del hambre rural puede revertirse a un costo mínimo, ayudando a los pequeños agricultores a regenerar sus tierras a través de la agroforestería. Hizo un llamado a los presentes para ayudar a ampliar los sistemas agroforestales en Asia y África, mediante el apoyo al movimiento de la Agricultura Siempre Verde y el lanzamiento de una nueva alianza del conocimiento espacial entre los usuarios y proveedores de datos.

Abdulkarim Al Raeisi, Programa de Infraestructura de Datos Espaciales Abu Dhabi (ADSDI, por sus siglas en inglés), relató el éxito del ADSDI en la promoción de un enfoque integrado y exhaustivo de "mentalidad espacial" en diferentes sectores en Abu Dhabi a través de un portal geo-espacial y otras iniciativas.

#### EFECTUANDO EL CAMBIO

El miércoles, el tercer día de *Eye on Earth* 2011, fue convocado bajo el lema "efectuando el cambio" y contó con sesiones plenarias, en las que se incluía una serie de presentaciones de los oradores principales, así como siete mesas de debate sobre las principales áreas temáticas tales como los océanos, financiamiento, la seguridad del agua y "ciudades innovadoras." Julia Marton-Lefèvre, Directora General, Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), y Russell Mittermeier, Presidente, Conservación Internacional, inauguraron la plenaria matutina, presentando una visión general de las actividades del día.

Stephen Emmott, Microsoft, dijo que se necesitan más datos procesables, en vez de un mayor intercambio de datos, para abordar el problema de la extinción de especies, las pandemias mundiales, el colapso de los ecosistemas y otros problemas urgentes que afectan al planeta. Dijo que los datos procesables se derivarán de un nuevo tipo de ciencia de precisión, predictiva y defendible de los complejos sistemas naturales, y mencionó, como ejemplos, los modelos Antibes y Mandingley de Microsoft.

El fotógrafo Yann Arthus-Bertrand habló sobre la forma en que él utiliza la fotografía aérea para cambiar la perspectiva de otras personas acerca del planeta, sus ecosistemas y el impacto de la humanidad en la Tierra y sus habitantes. Mostró una parte de su película "Home", libre de derechos de autor, la cual tiene como intención enseñar a la gente a respetar "esta obra de arte en la que vivimos". Él también mostró un video de su más reciente proyecto "Otros 6 mil millones", en el cual entrevista a personas de todo el mundo acerca de sus aspiraciones y perspectivas.

Henry Puna, Primer Ministro de las Islas Cook, dirigiéndose a los participantes sobre la importancia de los océanos para los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (PEID), anunció la creación de uno de los parques marinos más grandes del mundo. Dijo que la creación del parque se hizo sin datos suficientes, y lamentó que su comité directivo, en las investigaciones iniciales de datos para la vigilancia del parque, haya descubierto una escasez de datos, especialmente en relación con las cuestiones intersectoriales y la información más allá de la pesca, medio ambiente y la contaminación. Hizo un llamado para que estos problemas sean atendidos, e instó a que los datos estén a la disposición del público y solicitó que la tecnología para utilizar estos datos sea asequible y disponible.

Malcolm Johnson, Director de Normalización, Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), se refirió a los objetivos de la organización para llevar los beneficios de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) al mundo y promover activamente el uso de estas tecnologías para hacer frente a los retos del medio ambiente. Dijo que las tecnologías de información y comunicación (TIC) pueden ayudar en el acceso y ampliación de la utilización de datos e información ambiental, y también en la participación de los ciudadanos en la protección del medio ambiente y la aceleración de la innovación. Señaló que en el camino hacia Río+20, los datos se asegurarán que la toma de decisiones sea informada para un futuro sostenible, y sugirió que las conexiones globales a través de las TIC serán fundamentales para afrontar los retos del desarrollo sostenible.

OCÉANOS Y CARBONO AZUL: Por la mañana, Sylvia Earle, National Geographic, inauguró el panel de discusión sobre los Océanos y el Carbono Azul e identificó al carbono azul almacenado en los ecosistemas costeros y marinos como un componente crítico, pero poco apreciado en el ciclo global del carbono. Señaló que *Eye on Earth* 2011 resalta la necesidad de reunir, organizar y difundir información acerca de la contabilidad del carbono azul en la toma de decisiones. También enfatizó la responsabilidad ética que los seres humanos tienen para el futuro y la comunidad de todas las criaturas de la Tierra, mencionando que es imperativo eliminar los métodos de mano dura de extracción de la fauna de los océanos.

En el panel de debate moderado por Philippe Cousteau Jr, EarthEcho Internacional, se discutió acerca de: la importancia del carbono azul y los océanos desde la perspectiva de los pequeños Estados insulares en desarrollo; la ciencia y la economía detrás de la valoración de los manglares, pantanos de agua salada y otros sistemas oceánicos; y los proyectos de éxito en la preservación del carbono azul. Rolph Payet, Presidente, Universidad de Seychelles y Asesor Especial del Presidente de las Islas Seychelles, dijo que para los pequeños Estados insulares en desarrollo, los océanos y sus recursos están indisolublemente ligados con la vida cotidiana de las personas que viven en las islas. Señaló que cualquier estrés o cambio en los océanos y el clima es, pues, muy evidente para ellos.

Peter Prokosch, Director General, el PNUMA/GRID-Arendal, elogió la inclusión del carbono azul como parte del léxico. Citando el ejemplo del Mar de Wadden, un área que se ha sido vista potencialmente apta para la agricultura si se reclama, pero que ahora está protegida en algunas partes, hizo un llamado a poner fin al reclamo de tierras en las costas. Thabit Abdel Salam, EAD, destacó un proyecto en los Emiratos Árabes Unidos con el objetivo de replantar manglares, destacando como resultado la cobertura de manglares se ha incrementado. Dijo que esto se debió en parte a una exitosa asociación con el gobierno que se formó con base en la ciencia sólida.



Beatrix Schmuelling, Instituto Masdar, sugirió que los profesionales revisen las herramientas y mecanismos disponibles para la conservación de los océanos, tales como el Mecanismo para un Desarrollo Limpio, que es un método para la obtención de ingresos alternativos para las comunidades que dependen del mar. Todos los panelistas coincidieron en que la participación de la comunidad es vital, con Carl Lundin, Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, dijo que aunque hay mucho más que entender, la resiliencia social debe estar garantizada. Para concluir, Earle destacó la necesidad de aumentar la cobertura de áreas marinas protegidas, destacando la interconectividad de todos los ecosistemas naturales del planeta.

MANEJO DE DESASTRES: RESILIENCIA, REDUCCIÓN, RESPUESTA Y RECUPERACIÓN: Lelei Lelaulu, Presidente, Fundación para los Pueblos del Pacífico Sur, fue el moderador de este panel. Él describió el potencial de "casar" el conocimiento tradicional con la tecnología moderna para enfrentar de mejor manera los desastres naturales. Helena Molin Valdés, Directora Adjunta, Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres, ONU, dijo que la sostenibilidad urbana depende de lograr que la resiliencia ante los desastres naturales sea fundamental en la planificación y desarrollo urbano. Señaló que las ciudades resilientes se basan en datos de calidad para la evaluación de riesgos, planificación y respuesta, los cuales deben basarse en el conocimiento sobre las áreas específicas en manos de las comunidades locales. Instó a la Cumbre a fomentar las iniciativas que trabajen con los gobiernos y comunidades locales para desarrollar herramientas de información para mejorar áreas como la evaluación de riesgos y el aprendizaje de ciudad a ciudad.

Milen Dyoulgerov, Fondo Mundial para la Reducción de Desastres y la Recuperación (FMRDR), señaló que uno de los retos para la respuesta ante los desastres es la construcción de la capacidad de absorber y acceder a la información y convertirla en una guía para responder a los desastres. También hizo un llamado para permitir que los tomadores de decisión nacionales y locales tengan acceso a las a herramientas que se presentaron durante la Cumbre. Juliana Rotich, Ushahidi, dio una visión general del trabajo de su organización y, dijo que Ushahidi está diseñada para complementar los sistemas de primera respuesta como la Cruz Roja/Media Luna Roja y apoya en la separación de información contenida en el "ruido". Matthias Schmale, Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, señaló la necesidad de lograr cambios en el comportamiento, incluyendo que los responsables de políticas presten atención a las advertencias y llevar a cabo medidas para la mitigación de desastres.

Molin Valdés lamentó que los conocimientos tradicionales aún no se han integrado suficientemente en la reducción del riesgo de desastres. Dijo que es necesario cambiar las mentalidades al respecto, aprender, adaptar y adoptar los conocimientos tradicionales como una ciencia. También señaló la importancia del acceso y análisis de datos para la planificación del desarrollo y el desarrollo sostenible, particularmente en vísperas de Río+20. Dyoulgerov hizo un llamado para centrarse en "la tecnología con sentido" que se pueda utilizar en los planos local y nacional.

Los panelistas destacaron las soluciones locales para la reducción del riesgo de desastres y respuesta ante emergencias, sobre lo cual Rotich dijo que los fondos se deberían invertir en infraestructura para las organizaciones y los temas ambientales que tradicionalmente no han sido focos de atención. Recalcó

que la población en general debe entender su impacto en el medio ambiente y en las potenciales respuestas de la comunidad local.

FINANCIANDO EL FUTURO: La mesa redonda del miércoles por la mañana fue moderada por David Jhirad, Universidad Johns Hopkins. El panel se centró en la exploración de las innovaciones en la integración de las finanzas, la gobernanza y la tecnología para el desarrollo de infraestructura sostenible. Los panelistas discutieron los casos exitosos de asociaciones público-privadas, haciendo notar el potencial de estas estrategias para apalancar el capital privado para la infraestructura lo que crea puestos de trabajo, promueve la estabilidad social, reduce las emisiones de carbono y promueve otras metas de desarrollo.

Warren Evans, Banco Mundial, señaló el Fondo de Tecnología Limpia y el Programa Concentrado de Ampliación de Energía Solar en Medio Oriente y África del Norte. Marcelo de Andrade, Earth Capital Partners, describió un proyecto hidroeléctrico de USD \$7.000 millones que contribuirá al bienestar de 20.000 familias reubicadas como parte de un plan participativo a 50 años, el cual reunió a bancos de desarrollo y de inversión a través de mecanismos financieros innovadores. Karim Allaoui, Banco Islámico de Desarrollo, indicó el éxito del Banco en la creación de nuevos modelos de cooperación Sur-Sur y el establecimiento de nuevos tipos de asociaciones con intermediarios financieros para prestar servicios a nivel de los hogares. En una sesión de preguntas y respuestas con los participantes, se destacaron la corrupción y la falta de participación pública como barreras para el aprovechamiento de la inversión de capital para el desarrollo. De Andrade dijo que la transparencia, una gobernanza sólida y el empoderamiento de la comunidad son fundamentales para la gestión de infraestructura de gran escala, y Evans destacó la necesidad de apegarse al tipo de financiación con base en méritos de desempeño. Allaoui dijo que la voluntad política v el consenso son fundamentales, y advirtió contra un exceso de confianza en los instrumentos financieros complejos que tratan el dinero como una mercancía.

CIUDADES INNOVADORAS: DISEÑANDO PARA LA RESILICENCIA Y EL CAMBIO: Jan Hartke, Fundación Clinton, moderó la sesión vespertina del miércoles, en la que se consideró cómo se utilizan las tecnologías geo-espaciales en la planificación urbana, sobre todo en la construcción de ciudades más resilientes ante el cambio climático y ante los desastres naturales. Naeema Al Zarouni, Consejo de Planificación Urbana de Abu Dhabi, explicó que los datos geo-espaciales se están utilizando para planificar el crecimiento de Abu Dhabi hasta el año 2030, y para medir el éxito del cumplimiento de los objetivos de sostenibilidad. Hizo hincapié en que el Consejo está desarrollando indicadores para medir la sostenibilidad ambiental, social, económico y cultural. También describió el Sistema de Clasificación de Pearl, el cual se utiliza para evaluar los edificios y el sistema cartográfico geo-espacial Citysense el cual se utiliza en las decisiones de planificación urbana.

Michael Bloomberg, Alcalde, ciudad de Nueva York, Estados Unidos, en un mensaje grabado en vídeo para la Cumbre, explicó los esfuerzos de su ciudad para reducir el consumo de energía y las emisiones de gases de efecto invernadero, principalmente a través de la modernización de edificios, y la medición e informes sobre los progresos. También señaló, en su calidad de Presidente del Grupo C40 de Ciudades de Liderazgo Climático, el reciente informe sobre la producción de carbono de las ciudades C40.



Richard Fedrizzi, Presidente, Consejo Mundial de Edificios Verdes, discutió cómo la certificación de los edificios verdes y la modernización de edificios para que sean más eficientes en el uso de energía y agua está ganando una amplia aceptación en todo el mundo, en donde 89 países cuentan con consejos de construcción verde y el 40% de certificaciones de Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental (LEDA) fuera de Estados Unidos. Destacó la creación de una Asociación de Desempeño de Edificios para proporcionar "boletas de calificaciones" sobre la energía que se utiliza en edificios con certificación LEDA, y una nueva aplicación para iPhone que permite a los usuarios comprobar el desempeño de la construcción. Susanne Salz, de ICLEI - Gobiernos Locales por la Sostenibilidad, discutió los esfuerzos de ICLEI desde 2002 para promover que las ciudades evalúen y mejoren su resiliencia, con un enfoque reciente en edificios resilientes y sistemas logísticos. Aspasia Camargo informó sobre la forma en la que Río de Janeiro está tratando de abordar la respuesta ante los desastres y mejorar la resiliencia de la ciudad. Hizo hincapié en que para construir ciudades resilientes, se necesitan grandes cantidades de datos ambientales, sociales y económicos. En respuesta a la pregunta del moderador sobre la importancia de la Cumbre, Fedrizzi expresó la esperanza de que se convertirá en una oportunidad recurrente para los líderes de pensamiento de alto nivel se reúnan, pero advirtió en contra de contar con "la información por el bien de la información", subrayando que era más importante generar información que pueda contribuir y estimular la acción.

SEGURIDAD DE AGUA: SABIENDO LO QUE NECESITAMOS SABER: Najib Saab, Secretario General, Foro Árabe para el Medio Ambiente y el Desarrollo, moderó la sesión del panel en el que se discutió el suministro de agua y manejo de la demanda, el papel de los organismos internacionales, sistemas de información, las similitudes y diferencias entre el Oriente Medio y otras regiones, los méritos de la legislación comparados con la concientización, la fragmentación institucional y los desafios particulares que enfrentan los Emiratos Árabes Unidos.

Mohamed Al Madfaie, de AMAAD, definió "seguridad del agua" como la capacidad de tener una cantidad y calidad aceptable de agua para los medios de vida y destacó su importancia, indicando que es una prioridad social. Hizo hincapié en que en la actualidad, la seguridad del agua es más importante para los Emiratos Árabes Unidos que el petróleo. Mohamed Al Madfaie presentó un panorama general de la importancia de la información para la seguridad del agua, señalando que las alianzas en la región MOAN permiten el intercambio de información, la colaboración de datos, desarrollo de modelos de datos y predicciones. Señaló que es necesario tener en cuenta la seguridad del agua y la variabilidad del agua en espacio y tiempo, y concluyó haciendo hincapié en los vínculos entre la seguridad alimentaria, de agua y de energía, lo que sugiere que se deben abordar de una manera holística.

Asma El Kasmi, Director de la Academia Árabe del Agua, declaró que la planificación del agua debe incluir la innovación política e institucional en todos los sectores y las fronteras nacionales, señalando a modo de ejemplo los programas de la Academia sobre diplomacia del agua y formación de profesionales del agua de alto nivel.

Saab dijo que el PNUMA y otros organismos internacionales no deben dudar en desafiar las políticas nacionales pobres, mientras que Mick Wilson, PNUMA,

hizo hincapié en que pueden ayudar en la recopilación de datos y la vigilancia, pero deben respetar a las naciones ante las cuales son responsables. Wilson agregó que el PNUMA puede facilitar el escrutinio público a través de apoyar a los ciudadanos a que utilicen y comprendan los datos, y que puede instar a los países para lograr el intercambio de datos a nivel internacional, por ejemplo, haciendo un llamado a Australia y el Medio Oriente a compartir los datos con el Sistema Mundial de Vigilancia de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (GEMS, por sus siglas en inglés)/Programa de agua.

Mohammed Dawood, EAD, dijo que el enfoque en el suministro de los últimos 20 años debe ser complementado con un enfoque en la demanda, incluyendo desafíos tales como la financiación de la distribución de agua tratada centralizada hacia las tierras de cultivo a distancia, y el cambio a arquitectura de paisaje seco. Al Madfaie dio el Primer Informe del Estado del Medio Ambiente de Abu Dhabi, el primero de la región, como ejemplo de fomento del aprendizaje, la concientización y el intercambio de indicadores clave entre los países.

RED DE REDES: MÁS ALLÁ DE LAS TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN: Harlen Onsrud moderó el panel vespertino del miércoles. José Achache, Director, Grupo de Observaciones sobre la Tierra (GEO), señaló que la visión de la Cumbre Mundial de Desarrollo Sostenible fue la de crear un mundo donde las decisiones y las acciones se basen en observaciones de la Tierra coordinadas, integrales y sostenidas. Señaló que si bien la capacidad de observar los sistemas de la Tierra existe, muchas de las redes de observación operan en plataformas diferentes y por lo tanto no son capaces de "comunicarse" unas con otras. Dijo que el GEO es capaz de hacer frente a esto, proporcionando una plataforma que pueda acceder a los diferentes sistemas y comunicarse con todos ellos. Con miras hacia Río+20, destacó la visión de extender GEO mediante la creación de una red de redes que, por ejemplo, incluya el trabajo de las organizaciones no gubernamentales, el cual nunca antes ha sido abordado.

Eric van Praag, Información Geo-espacial para la Integración de América del Sur (GeoSUR), describió la evolución de GeoSUR. Mencionó que GeoSUR ha emitido un informe sobre las lecciones aprendidas y está contemplando si su experiencia puede ser replicada en otras partes del mundo. Steven Ramage, Consorcio Abierto Geo-espacial (Open Geospatial Consortium) presentó un panorama general de su organización y destacó que la clave para construir una red de redes es entender el comportamiento organizacional y qué incentiva a la gente a trabajar juntos y compartir. Alessandro Annoni, Centro Común de Investigación, Comisión Europea, discutió el desarrollo del Programa de Infraestructura de Información Espacial en Europa (INSPIRE, por sus siglas en inglés), haciendo hincapié en que se diferencia de otras redes ya que se basa en un marco jurídico, construido en un proceso abierto e incluyente, sobre 27 infraestructuras nacionales de datos muy diferentes.

Onsrud preguntó acerca de los desafios a los que se enfrentan en la construcción de una red de redes, y Achache mencionó la interoperabilidad, normas y formatos, la conciliación de las diferentes políticas nacionales sobre datos, la generación de datos en el momento oportuno para los usuarios, creación de capacidad, y la semántica, es decir, asegurar que sin importar cómo se formule una consulta, esta se entienda por el sistema y brinde la respuesta adecuada. Ramage mencionó la falta de comunicación entre los técnicos



encargados de la generación de los datos y los usuarios finales. Annoni señaló que cuando se inició INPSIRE, pensaron que la interoperabilidad sería el mayor reto, sin embargo, encontraron con que la conciliación de 27 políticas nacionales de datos resultó más difícil. Van Praag explicó que dado que GeoSUR no tiene un mandato legal como INSPIRE, se deben encontrar los incentivos para que las agencias se involucren. También señaló que en América Latina, la disponibilidad y confiabilidad de equipo de cómputo puede ser un problema, y que por lo tanto GeoSUR propone el uso de los servicios computacionales de nube para los servicios geoespaciales de acceso abierto.

Debate hipotético con Geoffrey Robertson QC: Geoffrey Robertson QC moderó de un debate "hipotético" con la participación de 14 participantes líderes de la EOE, entre ellos Sylvia Earle, Julia Marton-Lefèvre, Jacqueline McGlade, Razan Khalifa Al Mubarak, Henry Puna y John Scanlon. Robertson guió a los participantes a través de un papel creativo de actuación, donde cada participante representó a un actor social diferente en una pequeña nación insular ficticia luchando para equilibrar las complejas, inherentes -y a menudo impredecibles ventajas y desventajas entre conservación y el desarrollo. Entre los dilemas de la obra se entretejieron asuntos sobre las especies amenazadas y curas para el cáncer, la incertidumbre científica y las demandas de acción, los valores espirituales y las ganancias mineras, y la soberanía nacional y la pandemia mundial. El elenco de personajes interpretó de un modo y otro a las distintas agencias gubernamentales, cívicas, empresariales, de medios de comunicación y las perspectivas científicas, encontrando oportunidades para forjar alianzas inesperadas siempre en medio de deficiencias de información. Robertson resumió la obra y los papeles en relación con la tragedia de los comunes, en donde los diversos dilemas a los que se enfrentó esta isla ficticia son sinónimo de otros problemas apremiantes como el cambio climático, lo que demuestra la necesidad de mejorar la información y la posibilidad de actuar juntos por el bien común.

## CUMPLIENDO CON LA VISIÓN

El jueves, el último día de Eye on Earth 2011, se convocó bajo el lema "cumpliendo con la visión" y contó con sesiones plenarias con una serie de presentaciones por parte de los oradores principales para dar cierre a la Cumbre, se anunciaron las cinco Iniciativas Especiales temáticas y las tres Iniciativas Especiales de cimiento, y se señaló el camino a seguir. Al dirigirse al pleno por la mañana, Fred Moavenzadeh, Presidente, Instituto Masdar, explicó los orígenes del Instituto. Dijo que Masdar considera un enfoque holístico, multidimensional en su misión de ayudar a desarrollar las tecnologías necesarias para reducir el impacto en el cambio climático, teniendo en cuenta la necesidad de fomentar el capital relacionado con recursos financieros, humanos e intelectuales, y se centra en estimular la creación de mercados. Él comparó la función catalizadora de Masdar con la de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA, por sus siglas en inglés) durante la carrera espacial, a través de la creación de su propia cadena de valor. Habló de los esfuerzos de Masdar en materia de concientización, sus vínculos con las universidades y su papel en la Red del Consejo de Cooperación de la Unión Europea con el Golfo sobre Energía Limpia. Hizo hincapié en que la colaboración y el intercambio de información son importantes para Masdar, ya que este quiere complementar, no duplicar, el trabajo en curso en otros lugares.

Julia Marton-Lefèvre, Directora General, Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, discutió lo que se conoce acerca de "el catálogo de la vida" y sus deficiencias. Enfatizó que incluso con estas deficiencias, aún es sabido que uno de cada cuatro mamíferos, dos de cada cinco anfibios y una de cada ocho aves están en riesgo. Subrayó que si el estado del planeta se va a mejorar, se requiere del mejor diagnóstico posible. Señaló que una inversión de sólo USD \$60 millones podrá transformar la Lista Roja de especies amenazadas en un verdadero barómetro de la vida en la Tierra. Terminó subrayando que se deben encontrar maneras de utilizar los nuevos medios de comunicación para informar acerca de las distintas amenazas de la diversidad biológica, y que no es necesario contar con la información perfecta sobre las especies del planeta para tomar medidas de acción ya que los datos actuales indican que se deben tomar medidas de acción en estos momentos.

Mathis Wackernagel, Presidente, Red Mundial de la Huella (Global Footprint Network), destacó que un denominador común a través de las múltiples dimensiones del deterioro del medio ambiente mundial es que los seres humanos toman más del planeta de lo que este puede regenerarse. Explicó que las soluciones holísticas deben comenzar con dos preguntas: ¿qué tan grande es la capacidad biológica de la Tierra? y ¿cuánto de esta capacidad biológica de la Tierra usan los seres humanos? Describió a la Huella Ecológica como una potente herramienta de evaluación para responder a estas preguntas, y que indica que el capital natural está disminuyendo a nivel mundial, porque los seres humanos utilizan aproximadamente un 50% más de los recursos de la Tierra comparado con lo que el planeta puede regenerarse cada año. Wackernagel relacionó la pérdida de capital natural con la disminución de la competitividad económica nacional, denominando a tal capital como la única moneda respaldada en la dura realidad.

Maher Chebbo, Sistemas, Aplicaciones y Productos en Procesamiento de Datos (SAP, por sus siglas en inglés), presentó las iniciativas de redes inteligentes que están transformando la energía de ser una mercancía a un flujo optimizado y gestionado como el tráfico. Chebbo explicó cómo la red inteligente facilita la optimización inteligente de la energía vía una conexión con los ciudadanos, dispositivos y aplicaciones analíticas avanzadas que facilitan las decisiones en tiempo real. Describió una serie de esfuerzos que están haciendo la optimización de la energía una realidad, incluyendo el proyecto de demostración "E-Energy" de \$140 millones de euros en Alemania que consta de una red inteligente y la iniciativa "Green eMotion" de la Unión Europea sobre vehículos eléctricos.

Ed Parsons, Google, estableció el reto de despertar las emociones humanas para lograr cambios en el mundo real mediante la construcción de historias conmovedoras de la enorme cantidad de datos que existe actualmente. Dijo que los datos presentados en forma abstracta como los mapas, figuras y gráficos, aunque importantes, no motivan a generar cambios en el comportamiento humano y las creencias. Parsons citó los mil millones de personas que han descargado Google Earth como evidencia de que la geo-alfabetización es mayor que nunca, sin embargo, indicó que los medios para aprovechar esta enorme capacidad siguen siendo una pregunta abierta. Parsons compartió proyectos de Google después de los desastres de Haití y Japón, lo que demuestra la posibilidad de que los datos espaciales se pueden utilizar para transmitir relatos emotivos.



Lalanath de Silva describió el cambio climático y la crisis financiera como las amenazas actuales más complejas e insidiosas que los peligros de la Guerra Fría, preguntando por qué permanecen perplejos a pesar del poder de la información y la tecnología modernas. Sugirió que las asociaciones entre las empresas, personas y empresas pueden navegar en este mundo complejo. De Silva dijo que las asociaciones exitosas se apegan a tres principios ancestrales probados a través del tiempo: transparencia, participación y rendición de cuentas. Instó a los participantes a: promover estos principios de asociación a través de la incorporación a La Iniciativa de Acceso; apoyar el llamado de Brasil a una convención mundial sobre el Principio 10; respaldar el Plan Estratégico de Bali para el Apoyo Tecnológico y Creación de Capacidad; y dar apoyo al PNUMA a través de un mandato firme para ayudar a aplicar el Principio 10 en todo el mundo.

Teuea Toatu, Director Ejecutivo, Fideicomiso de Conservación de las Áreas Protegidas de Islas Fénix (PIPA por sus siglas en inglés) en Kiribati, leyó una declaración del Presidente de Kiribati, Anonte Tong, en el que se discute la amenaza a la que su pequeña nación insular del Pacífico se enfrenta con el cambio climático y su consternación de que incluso con todos los datos e información ya disponibles, todavía existe el desacuerdo sobre el camino a seguir en materia de cambio climático. Se lamentó de que los líderes de Kiribati a menudo tienen que tomar decisiones basadas en escasa o inexistente información ambiental. También discutió el valor del PIPA como un "laboratorio natural" para evaluar los impactos del cambio climático, y su papel como miembro fundador de la Iniciativa para la Conservación y Manejo del Paisaje marino del Pacífico. Dijo que a pesar de que ambas cosas pueden proporcionar la materia prima para la investigación, aún se necesitan socios con el capital de investigación para generar datos e información a partir de dicha materia prima.

Daniel Edelson sugirió que al mismo tiempo que el conocimiento científico del medio ambiente ha aumentado, la comprensión pública del mismo ha disminuido. Sugirió que esto no es sólo debido a que las amenazas como el cambio climático y la pérdida de diversidad biológica son abstractas y no fácilmente observables, sino también porque la gente ha perdido su conexión con la naturaleza y la comprensión de los sistemas y procesos naturales, un obstáculo "que ninguna cantidad de datos puede superar". Edelson discutió el proyecto BudBurst de la National Geographic Society para ciudadanos científicos el cual está destinado a la reconstrucción de este vínculo con los procesos naturales. Sugirió tener una versión mundial de este concepto, una aplicación que utiliza la plataforma de Eye on Earth para: enlazar a ciudadanos científicos alrededor del mundo vigilando su medio ambiente y los procesos naturales; crear herramientas que apoyan a las comunidades de alumnos de ciencia ciudadana; y el apoyo del Cuerpo de especialistas en educación ambiental.

Jacqueline McGlade discutió algunos de los desafios que existen en la generación y manejo de la información ambiental, tales como mantener el ritmo del cambio o la comunicación de problemas de una manera concreta para la persona promedio. Hizo hincapié en que si el mundo trata de disociar el crecimiento económico de las emisiones de carbono, existe una necesidad de información sólida sobre la cual basar las decisiones clave. McGlade señaló que Europa comenzará a publicar las cuentas nacionales de medio ambiente, y discutió el desarrollo del Sistema Compartido de Información del Medio Ambiente. McGlade instó a conseguir que el ciudadano

promedio participe, quizás a través de experimentos de *crowdsourcing* y la ciencia ciudadana, y a través de las redes de comunicación social. Ella invitó a todos a unirse a la Agencia Europea del Medio Ambiente en participar en la Red de *Eye on Earth*, de modo que "todos podamos conectarnos a través de nuestros silos".

Al Mubarak presentó la Declaración de la Cumbre *Eye on Earth*, la cual fue firmada por ella misma, Rashid Ahmed Bin Fahad, y Peter Gilruth del PNUMA.

Simran Vedyvas, una joven delegada de los Emiratos Árabes Unidos, señaló que los debates celebrados en el transcurso de la Cumbre ha sido un "abrir de ojos". Señaló que los participantes deben preguntarse a sí mismos "¿qué debemos hacer por el medio ambiente?", Afirmando que cualquiera que sea la respuesta, indicó que el momento de actuar es ahora, y que existe una apremiante necesidad de cumplir las promesas hechas.

En un mensaje de video, Yugratna Srivastava, Embajadora de la Juventud por Asia-Pacífico, lamentó que los jóvenes están cada vez más preocupados por la falta de acción para resolver los problemas del medio ambiente, haciendo un llamado a los gobiernos a crear planes nacionales de economía verde, cumplir con las metas de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, garantizar los derechos humanos y el acceso a la educación y al empleo, e incorporar las cuestiones sociales y ambientales en las políticas económicas. Instó a que los gobiernos sean responsables de sus acciones e imploró a los medios de comunicación a centrarse más en cuestiones ambientales. Expresó su esperanza de que Río+20 de resultados y acciones concretas.

Elissar Sarrouh, Coordinador Residente de la ONU para los Emiratos Árabes Unidos, destacó la oportunidad única que representa ser la sede de la Cumbre. Hizo un llamado a la colaboración para analizar y debatir la sostenibilidad de la vida, la energía y el medio ambiente, y pidió el apoyo para la Iniciativa Energía para Todos, que se pondrá en marcha en los Emiratos Árabes Unidos a principios de 2012.

Cathrine Armour anunció la creación de cinco iniciativas temáticas: una mirada en la Seguridad del Agua, una mirada en el Manejo de Desastres, una mirada en la Sostenibilidad de la Comunidad, una mirada en el Carbono Azul y una mirada en la Diversidad Biológica. También anunció la creación de tres iniciativas fundamentales: una mirada en la Educación Ambiental; una mirada en la Red Mundial de Redes, y una mirada en el Acceso para Todos. Explicó que estas iniciativas de colaboración se han establecido para promover la misión y la visión de *Eye on Earth*.

Daniel Reifsnyder, Estados Unidos, señaló el fuerte apoyo por parte de Estados Unidos a las iniciativas anunciadas. Dijo que gran parte de la experiencia de los Estados Unidos y el valor tecnológico en la recopilación y el análisis de datos proviene de más de 40 años de ensayo y error, afirmando que los problemas que enfrentan hoy en día son los mismos problemas que décadas atrás. Destacó la participación de Estados Unidos en una serie de asociaciones y colaboraciones para crear capacidades y desarrollar herramientas para la recolección, acceso y utilización de datos alrededor del el mundo. Expresó su esperanza de que los participantes se reúnan dentro de dos años para hacer un balance y determinar los próximos pasos a seguir.

Gilruth dijo que el PNUMA considera que la vigilancia y la presentación de informes sobre el medio ambiente son factores críticos. Señaló la necesidad de recopilar mejores datos y de mejorar la producción y uso de la información y destacó



el papel cada vez más importante de los ciudadanos en la recolección de datos. Expresó el compromiso del PNUMA para ayudar en la convocatoria de plataformas tales como *Eye on Earth* 2011, y el uso de los resultados de éstas en un sistema de información del PNUMA para la presentación de informes para la vigilancia del estado del medio ambiente.

Al Mubarak clausuró la sesión plenaria con una reflexión sobre la diversidad, la amplitud y la importancia global demostradas en *Eye on Earth* 2011. Denotó a la Cumbre como una transición de un momento hacia un movimiento de una comunidad unificada, cuyo futuro depende de un compromiso compartido, la responsabilidad, la rendición de cuentas y la acción. Al Mubarak recordó el éxito de la Declaración de la Cumbre *Eye on Earth* y las iniciativas especiales, e invitó a los participantes a que regresen a Abu Dhabi para la próxima Cumbre de una Mirada en la Tierra. La reunión fue clausurada a las 2:15 de la tarde.

#### DECLARACIÓN DE LA CUMBRE UNA MIRADA EN LA TIERRA

La Declaración de la Cumbre Una Mirada a la Tierra reconoce la necesidad de tener acceso a observaciones e información oportunas, creíbles y relevantes de una amplia gama de actores para permitir el desarrollo y aplicación de las metas, objetivos e indicadores para garantizar la promoción del desarrollo sostenible. Recordando el Principio 10 de la Declaración de Río, así como el Plan Estratégico de Bali para el Apoyo Tecnológico y Creación de Capacidad, destaca la oportunidad que ofrece Río+20 para renovar el compromiso político sobre el papel de la información en la promoción del desarrollo sostenible.

Entre otras cosas, la Declaración de la Cumbre se compromete a avanzar en la colaboración de *Eye on Earth* con base en:

- una agenda de cooperación que sea flexible, equilibrada, guiada por los propósitos, centrada en problemas y ligada al tiempo, así como duradera y respetuosa de la diversidad de actores y sus estructuras de gobierno con el fin de crear confianza entre los socios;
- modalidades de cooperación inspiradas por el principio de subsidiariedad, es decir, que las funciones se realizan de forma distribuida por quienes tienen la mejor capacidad para hacerlo y la información se mantiene cerca de su fuente para no perder el conocimiento de su uso y sus limitaciones;
- mecanismos eficaces para la recopilación, manejo y difusión de información ambiental necesaria, con la responsabilidad de la garantía de calidad dependiente de aquello que colectan u originan los datos;
- la disponibilidad de información que evite la duplicación innecesaria en la recolección de datos, que sustente las obligaciones de información y apoye en la toma de decisiones; y
- acceso público a la información ambiental, con las exenciones que se definen en la ley y una interpretación restrictiva con respecto al interés público, de tal modo que el acceso a la información es oportuna, eficaz y asequible para todos los usuarios interesados.

#### La Declaración además:

 se compromete a trabajar con la ONU para establecer un foro para la cooperación entre las redes sub-globales y temáticas de información ambientales con el fin de mejorar aún más su conectividad y la eficacia para apoyar las evaluaciones, el intercambio de información y toma de decisiones para el desarrollo sostenible;

- decide trabajar con el GOT y otras iniciativas pertinentes y los socios interesados en apoyar el desarrollo y la expansión de las normas de interoperabilidad existentes para intercambio de datos e información, así como un enfoque mundial para la provisión de plataformas basadas en Internet en apoyo al intercambio de información;
- resuelve apoyar el desarrollo de condiciones adecuadas que permitan a instituciones y legislativos promover la aplicación del Principio 10 con base en, entre otras, las Directrices del PNUMA para el Desarrollo de Legislación Nacional sobre Acceso a la Información, Participación Pública y Acceso a La Justicia en Asuntos Ambientales;
- se compromete a participar en nuevas iniciativas y fortalecer las existentes, para la cooperación técnica para la creación de capacidad y apoyo tecnológico para el acceso y el intercambio de información en los países en desarrollo y países con economías en transición hacia una economía de mercado;
- solicita al PNUMA y a todos los actores involucrados en la cooperación de desarrollo para ayudar a los países en desarrollo y países con economías en transición, cuando se le solicite, a través de programas específicos de creación de capacidad en sus esfuerzos para desarrollar una legislación nacional adecuada y apoyo para el acceso público a la información en conformidad con el Principio 10;
- declara la intención de seguir desarrollando la comunidad Eye on Earth, para el progreso de las Iniciativas Especiales y otros proyectos y programas similares, tanto existentes como en el futuro, incluyendo el desarrollo de las capacidades nacionales;
- solicita a los gobiernos, a los organismos de las Naciones Unidas, a otras organizaciones internacionales, a donantes, a la sociedad civil y al sector privado, seguir contribuyendo a la aplicación de las Iniciativas Especiales acordadas por la Cumbre y las acciones anteriormente expuestas; y
- resuelve reunirse antes de finales de 2013 para examinar los avances en la implementación de la Declaración y considerar las instrucciones para el trabajo futuro.

# PRÓXIMAS REUNIONES

Consultas informales de la CNUDS: El Comité
Preparatorio de la UNCSD llevará a cabo una serie de
discusiones y negociaciones informales sobre el proyecto cero
del documento final en enero, febrero, marzo y abril de 2012.
fechas: 16 al 18 de enero de 2012; 13 al 17 de febrero de
2012; 19 al 23 marzo de 2012 y del 30 de abril al 4 de mayo
de 2012 ubicación: Sede de la ONU en Nueva York contacto:
Secretaría CNUDS correo electrónico: uncsd2012@un.org
www: http://www.uncsd2012.org/rio20/

Reunión Intergubernamental para Negociar y Aprobar el Resumen del GEO-5 para Responsables de Políticas: La reunión intergubernamental para negociar y aprobar el Resumen GEO-5 para los Responsables de políticas está programada tentativamente para realizarse del 23 al 25 de enero de 2012. fechas: 23 al 25 de 2012 [tentativo] ubicación: por confirmar www: http://www.unep.org/geo/

EuroGEOSS 2012: EuroGEOSS 2012 será un foro para desarrolladores, usuarios y tomadores de decisiones que trabajan con sistemas avanzados de información multidisciplinarios para mejorar la ciencia y las decisiones acerca de asuntos sociales complejos. fechas: 25 al 27 de enero de 2012 ubicación: Madrid, España contacto: José Miguel Rubio Iglesias teléfono: +34-91-597-9671 correo electrónico: jmrubio@fomento.es www: http://www.eurogeoss2012.eu/



Rio+20: Enlazando las Tecnologías de Conexión y el Desarrollo Sostenible: Este evento sólo por invitación, organizado por el Departamento de Estado de Estados Unidos y representando el principal evento del Gobierno de Estados Unidos antes de la CNUDS se centrará en el uso de las tecnologías de conexión para avanzar en soluciones de desarrollo sostenible en los campos de la salud, medio ambiente, la agricultura y el crecimiento económico sostenible. Los participantes deberán definir "los desafios de la innovación" y cómo las tecnologías de comunicación pueden contribuir a avanzar en las soluciones de problemas de desarrollo sostenible; los resultados se presentarán en la CNUDS. fechas: 2 al 4 febrero de 2012 ubicación: Palo Alto, EE.UU. www: http://www.uncsd2012.org/rio20/?page=view&nr=470&type=13&menu=23

El Planeta Bajo Presión: Nuevos conocimientos para encontrar las soluciones: Esta conferencia se centrará en soluciones para el reto de la sostenibilidad mundial. Se discutirán soluciones para llevar a las sociedades a un camino sostenible y proveerá el liderazgo científico hacia la CNUDS. fechas: 26 al 29 marzo de 2012 ubicación: Londres, Reino Unido contacto: Jenny Wang teléfono: +86-10-8520-8796 correo electrónico: Jen.wang@elsevier.com www: http://www.planetunderpressure2012.net

Tercera Reunión entre períodos de sesiones de la CNUDS: La reunión final entre períodos de sesiones de la CNUDS se celebrará en marzo de 2012. fechas: 26 al 27 marzo de 2012 ubicación: Sede de la ONU en Nueva York contacto: Secretaría de CNUDS correo electrónico: uncsd2012@un.org www: http://www.uncsd2012.org/rio20/

Ciudades resilientes 2012: El Tercer Congreso Mundial de Ciudades y Adaptación al Cambio Climático, también conocida como Ciudades Resilientes 2012 o el Tercer Foro Mundial sobre Resiliencia y Adaptación Urbana, es una plataforma para brindar a los gobiernos locales las claves para una infraestructura más inteligente, una mejor planificación urbana y herramientas avanzadas de última generación para mejorar el futuro de las ciudades. fechas: 12 al 15 de mayo de 2012 ubicación: Bonn, Alemania contacto: ICLEI - Gobiernos Locales por la Sostenibilidad teléfono: +49-228 -976-299-28 fax: +49-228-976-299-01 correo electrónico: bonn2012@iclei.org www: http://resilient-cities.iclei.org/bonn2012/home/

2012 Tech4Dev Conferencia Internacional: En calidad de Presidente de Tecnologías para el Desarrollo, el Centro de Cooperación y el Desarrollo (CODEV), de la UNESCO, será el anfitrión de una conferencia internacional sobre "Tecnologías para el Desarrollo Sostenible: ¿Una manera de reducir la pobreza?" Esta conferencia se enfocará en cómo la ciencia y la tecnología pueden apoyar tanto el desarrollo sostenible y los ODM en los países en desarrollo y los países emergentes. fechas: 29 al 31 mayo de 2012 ubicación: Lausanne, Suiza contacto: Jean Claude Bolay teléfono: +41-216-936-048 correo electrónico: Tech4Dev@epfl.ch www: http://cooperation.epfl.ch/2012Tech4Dev

Tercera PrepCom de la CNUDS: La tercera reunión del Comité Preparatorio de la CNUDS se llevará a cabo en Brasil, justo antes de la conferencia. fechas: 13 al 15 junio 2012 ubicación: Río de Janeiro, Brasil contacto: Secretaría de CNUDS correo electrónico: uncsd2012@un.org: www: http://www.uncsd2012.org/

Conferencia de la ONU sobre el Desarrollo Sostenible: La CNUDS marcará el 20° aniversario de la Cumbre de la Tierra, que se reunió en Río de Janeiro, Brasil en 1992. **fechas:** 20 al 22 de junio 2012 **ubicación:** Río de Janeiro, Brasil **contacto:** Secretaría de la CNUDS **correo electrónico:** uncsd2012@un.org **www:** http://www.uncsd2012.org/

Mundos al Alcance: de la ciencia a la política: Este evento marcará el 40° aniversario del Instituto Internacional para el Análisis de Sistemas Aplicados (IIASA), y se centrará en los desafíos mundiales que genera la globalización, los cambios fundamentales en el poder económico y político, los desafíos ambientales, y los conflictos sociales impredecibles. También se centrará en la investigación necesaria para hacer frente a los retos ambientales, sociales, tecnológicos y económicos que plantean, y buscar formas de resolverlos. fechas: 27 al 29 julio de 2012 ubicación: Viena y Laxenburg, Austria contacto: Secretaría de la Conferencia de IIASA correo electrónico: conference@iiasa.ac.at www: http://www.iiasa.ac.at/conference2012/index.html

## **GLOSARIO**

AGEDI	Iniciativa Abu Dhabi de Información Ambiental Mundial (AGEDI, por sus siglas en inglés)
CITES	Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES, por sus siglas en inglés)
EAD	Agencia del Medio Ambiente - Abu Dhabi
AEMA	Agencia Europea del Medio Ambiente
Esri	Instituto de Investigación de Sistemas del Medio Ambiente (Esri por sus siglas en inglés)
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
GOT	Grupo de Observación sobre la Tierra
GeoSUR	Información Geo-espacial para la Integración de América del Sur
GEI	Gases de efecto invernadero
SIG	Sistema de Información Geográfica
TIC	Tecnologías de información y comunicación
INSPIRE	Programa de Infraestructura de Información Espacial en Europa (INSPIRE, por sus siglas en inglés)
PIJ	Plan de Implementación de Johannesburgo
LEDA	Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental
ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio
MOAN	Oriente Medio y África del Norte
PEID	Pequeños Estados Insulares en Desarrollo
EAU	Emiratos Árabes Unidos
CNUMAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre
	Medio Ambiente y Desarrollo ("Cumbre de la Tierra")
CNUDS	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible ("Río+20")
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
CMDS	Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible